



MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		CORSAIRES POINTE-LÉVY		C.A. JA	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES		C.A. JA	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES	C.A. JA
78	56	60	04:41(AN)	3	30	SIMON BOUCHER	G
					31	JÉRÉMIE BÉGIN *	G
					60	JONATHAN FAUCHON	
					61	THOMAS GAUTHIER	
					62	JUSTIN DUFOUR	
					63	LOUIS-CHARLES GAUDREAU	
					64	PHILIPPE FAUCHON	
					65	FRANCIS BOLDUC	
					70	VINCENT BOULET	
					71	SAMUEL VIGNEAULT	
					72	NATHANIEL AUBERT	
					73	RYAN GUDERNATSCH	
					74	ZACHARY MARQUIS-LAFLAMME	
					75	THIERRY LIZOTTE	
					78	ANTHONY LAVOIE	
					45	ÉMILE DUQUET	X
					56	XAVIER DAIGLE	X

LOC		NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME		CASCADES ÉLITE		C.A. JA	
POINTAGE - SCORE		NO.		NOMS - NAMES		C.A. JA	
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	NOMS - NAMES	C.A. JA
95	72	76	11:41	1	70	LOUIS-FÉLIX CHARROIS	G
					80	LOIC MORIN *	G
					19	EVAN COURTOIS	
					62	JEREMIE MINVILLE	
					66	JÉRÉMY LEFEBVRE	
					67	THOMAS DUMONT	
					68	ALEXIS MINVILLE	
					71	MARC-ANTOINE PICARD	
					72	THOMAS XAVIER HAMEL	
					73	GABRIEL PELLERIN	
					74	BENJAMIN LÉVESQUE	
					76	THÉO ST-ONGE	
					77	MARC-ANTOINE GOBEIL	
					79	ETHAN GAUTHIER	
					95	JASON DESRUISSEAUX	
					99	KASSIM GAUDET	

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
73	A44	05:20	1				
64	A55	09:39	1				
61	A52	03:16	2				
78	A44	09:37	2				
75	A47	08:34	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
95	A22	02:23	1				
79	A25	05:10	2				
76	A47	06:01	2				
95	A22	12:12	2				
74	A44	03:06	3				
66	A55	12:16	3				

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES)		ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH		(PRINTED LETTERS)	
JEAN-BRUNO MUNG				ALEXANDRE LABON	
JACQUES NADEAU		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		SAMUEL FAILLE	
FRANCIS LATERREUR		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		STEVE LAPOLICE	
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT		DANIEL DICAIRE	

TOTAL			SUPP. OVERTIME			3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN	
45	0	2			0	0	1	0	1	31	80		0		0	1	0					1	0	45
													30	70									0	0

FUSILLADE / SHOOTOUT	
BUT GOALS	BUT GOALS
1	6
2	7
3	8
4	9
5	10

(LETTRES MOULÉES)		ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH		(PRINTED LETTERS)	
JEAN-BRUNO MUNG				ALEXANDRE LABON	
JACQUES NADEAU		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		SAMUEL FAILLE	
FRANCIS LATERREUR		ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH		STEVE LAPOLICE	
PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT		PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT		DANIEL DICAIRE	

TOTAL			SUPP. OVERTIME			3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN	
45	0	2			0	0	1	0	1	31	80		0		0	1	0					1	0	45
													30	70									0	0

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
AUTRES - OTHERS				MINEURES - MINORS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
95	A22	02:23	1				
79	A25	05:10	2				
76	A47	06:01	2				
95	A22	12:12	2				
74	A44	03:06	3				
66	A55	12:16	3				

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1		1
	SPECTATEURS / SPECTATORS	

(LETTRES MOULÉES)		OFFICIELS / OFFICIALS		(PRINTED LETTERS)	
JUGE DE BUT GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES LINESMAN	Pierre-Gabriel Gosselin		
JUGE DE BUT GOAL JUDGE		JUGE DE LIGNES LINESMAN	Jacob Leduc		
ANNONCEUR ANNOUNCER	Philippe Couture	ARBITRE REFEREE	Vincent Favreau		
CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER	Philippe Couture	ARBITRE REFEREE			
MARQUEUR SCOREKEEPER	Philippe Couture	SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE	X VINCENT FAVREAU		

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT		FRANC JEU
DÉBUT / START	FIN / END	1
15:38:00	17:04:00	
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME	
:	:	